



Corso di laurea triennale in Discipline della Mediazione Linguistica (L12)
Corso di laurea magistrale in Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale (LM38)

ATELIER ZUR ITALIENISCHEN TERMINOLOGIEENTWICKLUNG FÜR DIE FUNKTIONALE PRAGMATIK

DONNERSTAG, 3.4.2014

9.15-11.45 / Öffentliche Vorträge / Antica Biblioteca / Piaggia dell'Università, 2 / 2. Stock

9.15 / *Begrüßung* / Prof. **FILIPPO MIGNINI** / Universität Macerata

9.30-10.30 / *Terminologiebildung und Terminologiefindung – Ihre Rolle bei der Entwicklung der Funktionalen Pragmatik* / Prof. **KONRAD EHLICH** / Freie Universität Berlin

10.45-11.45 / *Terminologiebildung im interlingualen Feld – Wissenschaftssprachliche Voraussetzungen und terminologische Fallstricke an Beispielen des deutsch-englischen Sprachvergleichs* / Prof. **WINFRIED THIELMANN** / Technische Universität Chemnitz

12.00-13.00 / Konstituierung des Ateliers

14.30-18.00 / Glossarbearbeitung deutsch-italienisch A: *Linguistische Internationalismen* / Aula Ex-Biblioteca / Palazzo Ugolini / Corso Cavour, 2 / 3. Stock

FREITAG, 4.4.2014 / Aula Ex-Biblioteca / Palazzo Ugolini / Corso Cavour, 2 / 3. Stock

9.30-13.00 / Glossarbearbeitung deutsch-italienisch B: *Handlungstheoretische Begrifflichkeiten*

14.30-18.00 / Glossarbearbeitung deutsch-italienisch C: *Funktionalpragmatische Begrifflichkeiten I - Sprachliche Handlungen, sprachliche Felder, sprachliche Prozeduren*

SONNABEND, 5.4.2014 / Biblioteca / Palazzo Accorretti / via Illuminati, 4 / 3. Stock

9.30-11.00 / Glossarbearbeitung deutsch-italienisch D: *Funktionalpragmatische Begrifflichkeiten II - Spezifische sprachliche Handlungsmuster*

11.00-13.00 / Diskurse und Texte

14.30-16.00 / Glossarbearbeitung deutsch-italienisch E: *(Sprach-)philosophische und sprachsoziologische Begrifflichkeiten im Umfeld der FP*

16.00-18.00 / Problembereiche und Möglichkeiten ihrer Bearbeitung: *Desiderate für die weitere Arbeit am deutsch-italienischen FP-Glossar*

Indicazioni per il riconoscimento di CFU

La prima seduta (3.4.2014 ore 9.15-11.45) è aperta a tutti gli studenti con tedesco come lingua straniera (prima, seconda o terza) delle lauree L12 e LM38 e dà diritto a un credito per Ulteriori conoscenze linguistiche/Moduli a scelta dello studente.

Le ulteriori sedute (3.4.2014 ore 12.30 e pomeriggio; 4.4.2014 e 5.4.2014 tutto il giorno) sono aperte agli studenti del secondo anno della Laurea Magistrale in Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale che abbiano tedesco come prima o seconda lingua straniera. Ogni slot (mattina o pomeriggio) dà diritto a un credito per un totale di cinque crediti (più uno della prima seduta per tutti, quindi sei per l'intera iniziativa).

L'iscrizione per gli studenti della Laurea Magistrale, in questo caso all'intero Atelier, avviene tramite comunicazione al seguente indirizzo di posta elettronica: antonella.nardi@unimc.it. **Le iscrizioni si chiudono definitivamente il 28.3.2014.**

Gli studenti che hanno richiesto l'accreditamento dovranno firmare la lista delle presenze all'entrata e all'uscita di ogni seduta.

3.- 5. APRIL 2014 / ANTICA BIBLIOTECA / PIAGGIA DELL'UNIVERSITÀ, 2
AULA EX-BIBLIOTECA / PALAZZO UGOLINI / CORSO CAVOUR, 2
BIBLIOTECA / PALAZZO ACCORRETTI / VIA ILLUMINATI, 4